



【Finance & IT】 Translation Specialist

[New!] Our Global Client is looking for

Job Information

Recruiter

ACS Japan

Job ID

1462123

Industry

IT Consulting

Company Type

Large Company (more than 300 employees) - International Company

Non-Japanese Ratio

About half Japanese

Job Type

Permanent Full-time

Location

Tokyo - 23 Wards

Salary

Negotiable, based on experience

Refreshed

January 13th, 2025 01:00

General Requirements

Minimum Experience Level

Over 6 years

Career Level

Mid Career

Minimum English Level

Fluent

Minimum Japanese Level

Native

Minimum Education Level

Bachelor's Degree

Visa Status

Permission to work in Japan required

Job Description

翻訳スペシャリスト（正社員採用）

【職務内容】

- 総務部通翻訳チームに所属し、即戦力として日⇄英翻訳（双方向）を専任でご担当いただきます。
- 社内翻訳サービスを提供するチームの一員として、社内の各部門から翻訳依頼を受け、ご自身で英訳・和訳を行い、そのまま依頼者に納品していただきます。チーム内に翻訳のチェッカーはいませんので、一人で高品質な翻訳に仕上げてください。

【業務内容】日↔英翻訳

- 当社グループのプロフェッショナルサービスで使用する資料翻訳。
- 翻訳資料の種類は、クライアントへの提案書、プロジェクトの参考資料、一般公開する調査／レポート、会議／セミナー資料、社内資料など多岐にわたります。
- 翻訳資料の分野は金融／財務／IT／自動車など幅広い内容を扱っています。

【就業環境】

- 多様な職員がプロフェッショナルとして自律的かつ持続的に能力を発揮し、子育てやさまざまなライフスタイルに合わせて柔軟に働けるよう、リモートワークやコアなしフレックスタイムなどの各種制度や施策を導入しています。
- 原則リモートワークです。（必要に応じて、出社の可能性があります）

Required Skills

【必須要件】

- 専任の翻訳者経験5年以上（日英双方向）
- 英検1級取得レベルの文法力
- 英語と日本語の高い運用能力
- 金融とITの日英・英日翻訳知識/経験
- Word/PPT/Excelスキル
- コミュニケーション能力（チームメンバーや依頼者とのやりとりが発生します）
- 日英両言語による調査力（ネットを活用して専門用語や背景知識のリサーチが必要です）

【歓迎要件】

- コンサルティングファーム、会計監査法人、金融サービス、シンクタンクなどでの実務経験

★少しでもご興味ございましたら、ご遠慮なくご連絡ください。

★柳（リュウ） | E-mail: jing.liu@acsjapan.jp

Company Description